

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 18

Fylke: Hordaland

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Modalen

Emne: Juletre og julealm

Bygdelag: Eksingedalen

Oppskr. av: Johs. Klebval

Gard: Klebval

(adresse): Klebval

G.nr. 89 Br.nr. 1-9-

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. *etter eigi røynsle*

B. Eller om den er etter andre heimsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

1. No er juletreet til vanleg brukk i byggei.
2. Det fyrste juletreet minnast var i 80-90 aare.
3. Dei fyrste juletrei var paa festar, songforening, karneskar, kvinneforeningar og s.l.
4. Me hugsar intje noko særskilt pynting av stova paa juletreet kom.
5. Nær dei hev juletre vert intje stova pynta ekstra, utan med hakka sine paa golvet.
6. Storleiken paa treet er suver gmsen - Fra 2 m. til over to meter eller høgdi i romet.
7. a. Fom del var juletrepynting aa paa kjøpt pynta dei treet med heimelaga ting - baade av mat- og klodevara - julegouvar - sidan vark det vanleg juletrepynting som gjert i handelen - papir stas og kuler og glitter - le i heimestjette lys til det kom skearinlys.
8. Treet vart pynta av baade voksne og born.
9. Små juletre stund paa bord, store paa gale.
10. Lysi vert kvikke juleafta, og sidan i veka millom jol og nyar - år del meir lys att - kvikke dei og nyars afta, ketongurs afta o. fl.
11. Rundt juletreet syng dei masse julesongar og salmar: "O jul med din gløde" -

- „Ég er so glad þegar jólaöld.“ „So þorra
 gædd englar með helsing í stý.“ „Ég er er den
 himul blá.“ „Ég er er jordi“ o. m. m. a.
12. Jólaþreel kann virða stáandi fram um hitongus
 og gjome til kjugendadag jol.
13. Det er helst barni som haustar þreel -
 men i seinare tid er det afle ein jólaþnisse
 som kjem inn med jólaþauvone.
14. Til jólaþu er brukk þura, gran - og einu.
15. Ein kann og laga jólaþu av þine, lette björke-
 toppar - av smakvíst som ein slor sapselime
16. Utanfor huset stod þugle þrusen - þora ei stong,
 durtif stródde ein þorn þora smæn oak þug-
 lane. Stongi med jólaþrusen stóð ved löv.
1. Me þann inþje hugge um þalm þora golvet
 jólaþta.
2. Fdagane millom jol og myrar - helst 4^{de} dag jol
 gjekk þorni þora gardin rundt til þannan
 og þekk jólaþatt“. med seg þeimatt.
 Þal var þling“, þake“ og ost“. .
 Ellu stóvleiken þora jólaþatten rekna dei
 þjarkelages oak þannneþona.

4182